

Štvrtok 1. decembra 2011

III

(Prípravné akty)

EURÓPSKY PARLAMENT

Mobilizácia nástroja flexibility

P7_TA(2011)0520

Uznesenie Európskeho parlamentu z 1. decembra 2011 o návrhu rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady o mobilizácii nástroja flexibility v prospech stratégie EÚ 2020 a európskeho susedstva v súlade s bodom 27 Medziinštitucionálnej dohody zo 17. mája 2006 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne a riadnom finančnom hospodárení (KOM(2011)0373 – C7-0164/2011 – 2011/2126(BUD))

(2013/C 165 E/13)

Európsky parlament,

- so zreteľom na návrh všeobecného rozpočtu Európskej únie na rozpočtový rok 2012, ktorý Komisia predložila 20. apríla 2011 (KOM(2011)0300),
 - so zreteľom na návrh Komisie pre Európsky parlament a Radu (KOM(2011)0373 – C7-0164/2011),
 - so zreteľom na Medziinštitucionálnu dohodu zo 17. mája 2006 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne a riadnom finančnom hospodárení⁽¹⁾ (ďalej len „MID zo 17. mája 2006“), a najmä na jej bod 27,
 - so zreteľom na svoju pozíciu k návrhu všeobecného rozpočtu na rok 2012⁽²⁾ prijatú 26. októbra 2011,
 - so zreteľom na spoločné závery o rozpočte na rok 2012 prijaté 19. novembra 2011,
 - so zreteľom na správu Výboru pre rozpočet (A7-0353/2011),
- A. keďže stropy viacročného finančného rámca, najmä pokiaľ ide o podokruh 1a a okruh 4, neumožňujú financovanie priorít Únie bez toho, aby boli ohrozené existujúce nástroje a politiky;
- B. keďže Komisia v opravnom liste č. 1/2012 navrhla mobilizovať nástroj flexibility s cieľom vyvážiť posilnenie európskej susedskej politiky v rámci okruhu 4 vo výške 153 343 576 EUR;
- C. keďže zmierovací výbor zvolaný pre rozpočet na rok 2012 udelil súhlas s mobilizáciou nástroja flexibility v celkovej výške 200 miliónov EUR nad rámec stropov podokruhu 1a a okruhu 4;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 139, 14.6.2006, s. 1.

⁽²⁾ Prijaté texty, P7_TA(2011)0461.

Štvrtok 1. decembra 2011

1. konštatuje, že napriek miernemu zvýšeniu záväzkov v obmedzenom množstve rozpočtových položiek a ich zníženiu v prípade niektorých iných rozpočtových položiek neumožňujú stropy podokruhu 1a a okruhu 4 adekvátne financovanie vybraných priorít, ktoré presadzujú Európsky parlament a Rada;
2. vyjadruje preto súhlas s mobilizáciou nástroja flexibility na financovanie stratégie EÚ 2020 v rámci podokruhu 1a a na financovanie politiky európskeho susedstva v rámci okruhu 4 v celkovej výške 200 miliónov EUR;
3. opätovne zdôrazňuje, že mobilizácia nástroja flexibility, ako sa stanovuje v bode 27 MID zo 17. mája 2006, opäť poukazuje na zásadnú potrebu neustáleho zvyšovania pružnosti rozpočtu Únie;
4. schvaľuje rozhodnutie, ktoré je uvedené v prílohe k tomuto uzneseniu;
5. poveruje svojho predsedu, aby podpísal toto rozhodnutie spoločne s predsedom Rady a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie*;
6. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto uznesenie spolu s jeho prílohou Rade a Komisii.

PRÍLOHA

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

o mobilizácii nástroja flexibility

(Text prílohy tu nie je uvedený, pretože zodpovedá záverečnému aktu, rozhodnutiu 2012/3/EÚ.)

Rozpočtový postup na rok 2012: spoločný text

P7_TA(2011)0521

Legislatívne uznesenie Európskeho parlamentu z 1. decembra 2011 o spoločnom texte, ktorý v rámci rozpočtového postupu na rok 2012 schválil zmierovací výbor (17470/2011 ADD 1, 2, 3, 4, 5 – C7-0446/2011 – 2011/2020(BUD))

(2013/C 165 E/14)

Európsky parlament,

- so zreteľom na spoločný text schválený zmierovacím výborom (17470/2011 ADD 1, 2, 3, 4, 5 – C7-0446/2011) a na vyhlásenia Európskeho parlamentu, Rady a Komisie, ktoré sú uvedené v prílohe k tomuto uzneseniu,
- so zreteľom na svoje uznesenie z 26. októbra 2011 o návrhu všeobecného rozpočtu Európskej únie na rozpočtový rok 2012 po úpravách Rady – všetky oddiely ⁽¹⁾ a na rozpočtové pozmeňujúce a doplňujúce návrhy tohto uznesenia,
- so zreteľom na návrh všeobecného rozpočtu Európskej únie na rozpočtový rok 2012, ktorý Komisia prijala 20. apríla 2011 (KOM(2011)0300),

(¹) Prijaté texty, P7_TA(2011)0461.